

# PROGRAMA

# I SIMPÓSIO INTERNACIONAL DE ESTUDOS ARQUIPELÁGICOS

## **DIA 23 DE OUTUBRO**

**REGISTO – Pátio dos Estudantes**

8:30

9:30

**Audatório I | Sessão de Abertura**

**Magnífico Reitor da Universidade da Madeira  
Presidente da Faculdade de Artes e Humanidades**

10:00

**Audatório I | CONFERÊNCIA DE ABERTURA | OPENING CONFERENCE**

**Godfrey Baldacchino (University of Malta)**

**The Status of Islands in the 21st century: An 'Island Studies' Approach**

**MODERADOR | CHAIR: Francisco C. Marques**

11:00

**Coffee Break – Pátio dos Estudantes**

# PROGRAMA

# I SIMPÓSIO INTERNACIONAL DE ESTUDOS ARQUIPELÁGICOS

11:30 Sessão paralela 1 (Auditório I)  
MODERADOR | CHAIR: Maria Teresa Nascimento

## Epistemologias Arquipelágicas I: Território, Pensamento e Identidade

**Celina Martins** (UMa/CEComp) - Voix et récits de l'île Maurice dans *Alma* de J.M.G. Le Clézio et *Le Jour des caméléons* d'Ananda Devi

**Léa Beauchemin-Laporte** (Université du Québec) - «We are all so hungry»: Communautés insulaires dans la bande dessinée contemporaine

**Valentin Debatisse** (Université Clermont-Auvergne) - L'île cinématographique est-elle une expérience radicale? Métaphysique des îlots et cinématique archipelagique.

**Benjamin Flores** (Paris 3/Lille 3) - Archipels de solitude : insularité et discontinuité relationnelle dans le cinéma de Michael Mann

Sessão paralela 2 (Auditório II)  
MODERADOR | CHAIR: Diana Pimentel

## Representações Arquipelágicas I: Territórios, Imagens e Perspectivas

**Leonor Coelho** (UMa/CEComp) - Insularidade(s) e ecocrítica em *A palavra que me deram*, de Irene Lucília Andrade

**João Miguel Gonçalves** (UMa) - A ilha exterior

**Liliana Pestana** (UMa) - Uma visão feminina sobre a Ilha da Madeira através de *Madeira: Its Scenery and how to See It*. (1882), de Ellen M. Taylor.

**Sílvia Gomes** (CEComp) - Representações da insularidade em *O Destino* (1915), de Alfredo de Freitas Branco

13:00

Almoço

14:30 Sessão paralela 3 (Auditório I)  
**Epistemologias Arquipelágicas II: Outras Arquipelagicidades**

Sessão paralela 4 (Auditório II)  
**Práticas Arquipelágicas I: Poéticas, Poderes e Sociedades Insulares**

# PROGRAMA

# I SIMPÓSIO INTERNACIONAL DE ESTUDOS ARQUIPELÁGICOS

MODERADOR | CHAIR: Vanessa Cesário

**Alcina Sousa** (UMa/CIEL) - Discursive and Terminological Challenges in Insular Spaces in Diversity

**Maria-Crina Herteg** (University of Alba Iulia/CIEL) - Business Contracts in Translation. Terminological Challenge and Difficulties. A Corpus-Based Analysis

**Teodora Popescu** (University of Alba Iulia/CIEL) - Romanian Identity as Archipelagic Formation: Mobility, Language, and Transnational Entanglements

**Diana Alexandra Avram** (University of Alba Iulia) - Multilingual Identity and Symbolic Insularity: An Archipelagic Perspective on Transylvania

MODERADOR | CHAIR: Elena Bollinger

**Halszka Lelen** (University of Warmia and Mazury) - Opalescent Tides: Poetics of Water in George Mackay Brown's Archipelagic Vision

**Sebastian Jablonski** (Universität Potsdam) - Infulpelago: Archipelagos of Influence in the Pacific

**Anthie Georgiadi** (Princeton University) - From Laboratories to Prisons: Poetics of Exception and Geographies of Expulsion from the Pacific to the Mediterranean

**Silvia Zelaya Álvarez** (Universidad de La Laguna) - Islas frontera: racialización, excepcionalidad y encierro en los márgenes del territorio europeo

16:00

Coffee Break – Pátio dos Estudantes

16:30

Sessão paralela 5 (Auditório I)

Sessão paralela 6 (Auditório II)

Sessão paralela 7 (Sala Pátio)

**Epistemologias Arquipelágicas III: Corpo, Movimento e Sociedades Insulares**

**Práticas Arquipelágicas II: Ecologia, Cultura e Património Ambiental**

**Representações Arquipelágicas II: Rituais, gestos e performances**

# PROGRAMA

# I SIMPÓSIO INTERNACIONAL DE ESTUDOS ARQUIPELÁGICOS

MODERADOR | CHAIR: Paulo Miguel Rodrigues

**Ana Luísa Rodrigues** (UMa) - Movimento e Identidade Insular: Caracterização da Intensidade da Atividade Física nas Danças Tradicionais Madeirenses

**Rui Sardinha** (UMa) - A carreira de treinador de futebol em território insular

**Inês Aguiar** (ESD-IPL) - Os 8 pontos de contato na prática de *Muay Thai* como catalisadores de criação de movimento na Técnica de Dança Contemporânea aplicado aos alunos do 3ºano do Curso Profissional Intérprete de Dança Contemporânea do Conservatório da Madeira

MODERADOR | CHAIR: Mario Franco

**João Baptista Silva** (Universidade de Aveiro/GeoBio Tec) – A Natureza não perdoa: Vamos enxergar, bilhardar e atermar os gritos de alerta da nossa casa comum

**Alejandro Rodríguez Pais** (Universidad de La Laguna) - Donde el agua habla: conocimiento ecológico local en la transformación hidrosocial de La Palma (Canarias, España)

**Maria Alexandra Lima** (INIAV) - *Olea maderensis* - um contributo para a divulgação desta espécie do Arquipélago da Madeira

**Mafalda Abreu/Dora Pombo** (Universidade da Madeira) - A cochonilha do carmim na Madeira: desvendando as causas de insucesso de uma cultura promissora

MODERADOR | CHAIR: Luís Pimenta Lopes

**Francesca Negro** (FLUL/CEComp) - The Geography of Gestures: the “Poetics of Relation” and kinetic archipelagic connection between Gwoka, Bomba and Tumba Francesa

**Ebrahim Barzegar** (Jagiellonian University) - Possessed Island: Ecological Crisis and Ritual Healing in Nasser Taghavi’s *The Greek Boat*

**Andrew Gumataotao** (University of Göttingen) - Waves of Return: Archipelagic Listening, Guam-Mariana Islands Performing Arts Engagements in European Collections.

19:30

Jantar do Simpósio

# PROGRAMA

# I SIMPÓSIO INTERNACIONAL DE ESTUDOS ARQUIPELÁGICOS

## DIA 24 DE OUTUBRO

9:30

### Auditório I - SESSÃO PLENÁRIA | PLENARY SESSION

**Roberto Gil Hernández (Universidad de La Laguna)**

La isla colonialidad que se repite: de la dialéctica de la insularidad a la trans-ontología

MODERADOR | CHAIR: Francesca Negro

10:30

Coffee Break

11:00

Sessão Paralela 8 (Auditório I)  
MODERADOR | CHAIR: Leonor Martins Coelho

Sessão paralela 9 (Auditório II)  
MODERADOR | CHAIR: Naidea Nunes

### Representações Arquipelágicas III: Histórias e Releituras em Português

**Odete Jubilado** (Universidade de Évora) - De Lanzarote a Ré: a ilha como cronotopo da criação literária em Saramago e Sollers

**António Seabra** (Investigador Independente) - Era Uma Vez Um Temperamento

**Maria Luísa Jardim** (UMa) - A ilha nas suas múltiplas dimensões: para uma leitura dos *Diários*, de Joel Neto

### Práticas Arquipelágicas III: Comunidades, Poder e Narrativas

**Rui Guilherme Silva** (UMa/CLP/CIERL) – Narrativas Económicas Insulares: o Caso da Região Autónoma da Madeira

**Victor Hugo Barboza** (UMa) - A condição de ilhéu e a questão da colônia na Madeira: conflito, poder e processo legislativo

**Ana Salgueiro** (DRABL/CECC-UCP) - O projeto *Funchal Modernista e Experimental*: proposta de um modelo arquipelágico para pensar o sistema cultural madeirense nas primeiras décadas do século XX

12:30

Almoço

# PROGRAMA

# I SIMPÓSIO INTERNACIONAL DE ESTUDOS ARQUIPELÁGICOS

14:00 Sessão paralela 10 (Auditório I)  
MODERADOR | CHAIR: Rui Carlos Fonseca

## Representações Arquipelágicas IV: Literatura(s) e Insularidade(s)

**Diana Pimentel** (UMa/ILC-FLUP) - Entre a menor mutabilidade da pedra e a maior mutabilidade da grafia: poesia e intertextualidade

**Carla Nunes** (UMa/APLC) - Do ovo à Ilha: A polissemia da linguagem experimental e a cosmogonia insular na obra verbivocovisual *OVO/POVO* (1977), de António Aragão

**João Osvaldo Andrade** (UMa) - Representações da ilha em *Deus na escuridão*, de Valter Hugo Mãe: Identidade(s) e Insularidade

Sessão Paralela 11 (Auditório II)  
MODERADOR | CHAIR: Jane Spínola

## Epistemologias Arquipelágicas IV: Literatura, Ecocrítica e Pós-Humanismo

**Corinna Di Stefano** (Universität Konstanz) - Children of the Freeport – the Notion of Insularity in a Process of Ethnicization

**Meghan Hodges** (Louisiana State University) - Mixed Geography, Mixed Cultures: Thinking Through Louisiana's Coast

**Sylvia Onorato** (Princeton University) - Linguistic and Ecological Conservation off the Carolinas: Animals in Ocracoke and Daufuskie Oral Traditions

15:30 Coffee Break – Pátio dos Estudantes

16:00 **Auditório I - SESSÃO PLENÁRIA | PLENARY SESSION**

## Inocência Mata (FLUL / CECComp)

Insularidades atlânticas e estudos arquipelágicos: Cabo Verde e São Tomé e Príncipe

MODERADOR | CHAIR: Paulo Figueira

17:00 **Encerramento do Simpósio**